

**XII CONFERÊNCIA
DO OBSERVATÓRIO
INTERNACIONAL
DE DEMOCRACIA
PARTICIPATIVA**

**DEMOCRACIA NAS
CIDADES E AS GRANDES
TRANSFORMAÇÕES
URBANAS**

de 11 a 13 de junho 2012

**PORTO
ALEGRE**

XII CONFERÊNCIA DO OBSERVATÓRIO INTERNACIONAL DE DEMOCRACIA PARTICIPATIVA



DEMOCRACIA NAS CIDADES E AS GRANDES TRANSFORMAÇÕES URBANAS

Em nome do Observatório Internacional de Democracia Participativa e da cidade de Porto Alegre, temos o prazer de dar-lhe as boas-vindas à **XII Conferência do Observatório Internacional de Democracia Participativa (OIDP)**. O objetivo desta conferência é refletir sobre as intensas transformações que as cidades vivem e a necessária garantia da participação da população neste processo de construção. Assim, a Conferência terá como tema central a **Democracia nas Cidades e as Grandes Transformações Urbanas**.

A **XII Conferência do OIDP** acontecerá por meio de palestras, debates, relatos de experiências, estudos e oficinas. O Evento está organizado em torno de quatro eixos: (1) Planejamento Urbano e Participação, (2) Participação da População na Construção dos Megaeventos – Impactos e Legados, (3) Desenvolvimento Econômico, Planejamento Territorial e Sustentabilidade e (4) Processos Criativos na Democracia Participativa. Haverá, também, debates sobre Orçamento Participativo, novas tecnologias e participação e Observatórios Locais de Democracia Participativa.

Portanto, a Conferência será uma oportunidade de refletir, dialogar, conhecer diferentes experiências, intercambiar e estabelecer contatos entre cidadãos procedentes dos mais distantes locais, assim como líderes governamentais, gestores municipais, especialistas, ONGs, acadêmicos e outros importantes atores sociais. Ao final, as reflexões desencadeadas ao longo do evento, serão apresentadas aos participantes em forma de uma **Carta de Recomendações**. Além disso, o encerramento da Conferência será comemorado com o início de outro importante evento: a primeira edição do **Democracine - I Festival de Cinema de Porto Alegre** sobre a democracia participativa. O **Democracine** ocorre na mesma semana, após a Conferência, entre os dias 13 a 16 de junho de 2012, em Porto Alegre.

A Conferência coincide com um momento especial que nossa cidade vive: de inovação e criatividade, que emergem com alta velocidade desde o ano passado, quando Porto Alegre realizou seu V Congresso da Cidade. Uma nova Cultura Cidadã associa atores sociais de dezenas de bairros e redes democráticas que, presencialmente e através da web, organizam ações colaborativas de cuidado com a cidade.

Reconhecida por suas políticas públicas inovadoras, Porto Alegre será o espaço deste importante evento que apresenta e fomenta reflexões locais, nacionais e internacionais sobre a **Democracia nas Cidades e As Grandes Transformações Urbanas**.

Desejamos que tenha em Porto Alegre uma experiência frutuosa, inspiradora e memorável.

Carles Agustí i Hernandez
Comissário de Participação Cidadã
da Câmara Municipal de Barcelona

José Fortunati
Prefeito de Porto Alegre



11 de junho

SEGUNDA-FEIRA

9h – 20h

Credenciamento

Local: Saguão do Centro Municipal de Cultura

9h – 12h

Reunião Interna das Cidades Sócias do OIDP

Local: Hotel Everest

14h- 17h

**Oficina - A Participação Popular como método de governo:
O OP como espaço estratégico**

Local: sala 10 do Mercado Público, no Largo Glênio Peres, Centro Histórico
Educador: Coordenação do Orçamento Participativo da cidade de Guarulhos e Instituto Paulo Freire

18h – 19h

Solenidade de Abertura e Entrega do Prêmio de Boas Práticas

Local: Teatro Renascença

Apresentação Cultural - “De tudo um pouco” – **Samuel Costa e Grupo Style RS Crew**

Discurso das autoridades presentes

Entrega do Prêmio Boas Práticas – apresentação da cidade escolhida pelo jurado: **José Fortunatti** (Prefeito Municipal de Porto Alegre)

19h – 21h

Conferência Inaugural: Democracia na Cidade e Grandes Transformações Urbanas

Local: Teatro Renascença

Painelistas: **Luiz Cesar de Queiroz** (Universidade Federal do Rio de Janeiro, Brasil)

Debatedor: **Luciano Fedozzi** (Universidade Federal do Rio Grande do Sul, Brasil)

21h

Coquetel de Boas Vindas

Local: Saguão do Centro Municipal de Porto Alegre

Lançamento dos livros:

Cultura Política, Cidadania e Voto: desafios para a governança metropolitana

Organizadores: **Luiz Cezar de Queiroz, Sergio de Azevedo, Orlando Alves dos Santos Junior**

Aprendendo com o Sul: O Orçamento Participativo no Mundo – um convite à cooperação global

Yves Sintomer, Carsten Herzberg, Giovanni Allegretti

Colaboração de **Anja Röcke**



12 de junho

TERÇA-FEIRA

9h – 12h

MESAS REDONDAS SIMULTÂNEAS

EIXO 1 - Planejamento Urbano e Participação

Local: Teatro Renascença

Painelistas: **Joan Mac Donald** (Serviço Latino-Americano, Africano e Asiático de Moradia Popular, Chile). **Daniel Montandon** (Ministério do Planejamento, Orçamento e Gestão, Brasil). **Marcelo Lopes de Souza** (Universidade Federal do Rio de Janeiro, Brasil)

Coordenador da Mesa: **Paulo Horn Regal** (Pontifícia Universidade Católica do Rio Grande do Sul, Brasil).

EIXO 2 - Participação da População na Construção dos Megaeventos - Impactos e Legados

Local: Ateliê Livre Sala 1

Painelistas: **Arlete Moyses Rodrigues** (Universidade Estadual de Campinas, Brasil). **Christopher Thomas Gaffney** (Universidade Federal Fluminense, Brasil, Estados Unidos). **Raul Zibechi** (Ativista Político, Uruguai)

Coordenador da Mesa: **Paulo Soares** (Universidade Federal do Rio Grande do Sul, Brasil)

EIXO 3 - Desenvolvimento Econômico, Planejamento Territorial e Sustentabilidade

Local: Ateliê Livre Sala 2

Painelistas: **Anne-Marie Chavanon** (Confédération Française pour l'Habitat, l'Urbanisme et l'Aménagement du Territoire, França). **Ladislau Dowbor** (Pontifícia Universidade Católica de São Paulo, Brasil). **Gustavo Grisa** (Agência Futuro, Brasil)

Coordenador da Mesa: **Ana Regina Falkembach Simão** (Universidade Luterana do Brasil, Brasil)

EIXO 4 - Processos Criativos na Democracia Participativa

Local: Sala Álvaro Moreira

Painelistas: **Plinio Zalewski** (Secretaria Municipal de Coordenação Política e Governança Local, Brasil). **Leo Burd** (Massachusetts Institute of Technology, Estados Unidos). **André Martinez** (Lung, Brasil)

Coordenador da Mesa: **Daniel de Andrade Bittencourt** (PortoAlegre.cc, Brasil)

12h- Intervalo para almoço



12 de junho

TERÇA-FEIRA

P

13h30min – 16h30min

Atividades simultâneas

R

ATIVIDADE 1 - Rodas de apresentação de trabalhos por eixos
Eixo 1 – Planejamento Urbano e Participação

Local: Teatro Renascença

Gestão Democrática e Conselhos Municipais: Um exemplo local

Cristina Mansueti

Gestão Democrática em processos de formulação de legislação municipal: Anteprojeto de Lei de Bairros de Porto Alegre

Inez Maria Barros Pavlick, Gladis Weissheimer e Tulio Calliari

Participación Ciudadana en el proceso de elaboración y aprobación del Plan Regulador Comunal. El caso de la Comuna de Cerro Navia, Area Metropolitana de Santiago, Chile

Viviana Fernández Prajoux

Práticas de governo que promovem o aprendizado social, os consensos, e o desenvolvimento do bem estar coletivo na cidade

Milton Cruz

A promoção do desenvolvimento através do uso de sistemas integrados de bases geoespaciais: uma análise do município de Aracruz no Espírito Santo Brasil

Jerisnaldo Matos Lopes

O Problema do Planejamento e da Gestão Urbana nas Macrozonas de Porto Alegre

Fernanda Jahn Verri

Gestão democrática do planejamento urbano – a experiência dos Fóruns Regionais de Planejamento

Eunice Beatriz Schwengber e Ana Paula Tomasi

Impactos da Copa do Mundo em Porto Alegre: a experiência da Vila Tronco

Michael Santos e Paulo Jorge Cardoso

Coordenador da Roda de Apresentação: **Heverson Luis Vilar da Cunha** -
Conselheiro do Conselho de Desenvolvimento Urbano e Ambiental de
Porto Alegre

O

G

R

A

M

A

C

Ã

O



12 de junho

TERÇA-FEIRA

P

Eixo 3 – Desenvolvimento Econômico, Planejamento Territorial e Sustentabilidade

R

Local: Sala 2 do Ateliê Livre

O

A experiência da Rede de Sustentabilidade da comunidade do Chocolatão

Vânia Gonçalves de Souza

Cidade Amiga da Amazônia

G

Rogério Rost

O Laboratório de Inteligência do Ambiente Urbano (LIAU) na Rede Municipal de Ensino de Porto Alegre

R

Andréa Ketzer Osório

Observatório da Cultura de Porto Alegre

A

Álvaro Santi e Laura Lautert

O que fazer com os Resíduos Sólidos da Construção Civil

M

Alessandra Nogueira Pires

Planejamento Participativo Regionalizado (PPR) Ampliando a participação popular em Belo Horizonte- MG

A

Maria de Fátima Abreu, Maria Madalena Franco Garcia e Florence Poznanski

Programa de inclusão produtiva dos Catadores de Porto Alegre

Ç

Denise Souza Costa

Educação corporativa: construindo comunidades de aprendizagem com pequenos e micros empreendedores dos bairros Guajuviras e Matias Velho do município de Canoas, estado do RS

Ã

Ana Jamila Acosta

O

Coordenadora da Roda de Apresentação: **Tania Pires** – Coordenadora do Centro de Inteligência Urbana de Porto Alegre



12 de junho

TERÇA-FEIRA

P

Eixo 4 – Processos Criativos na Democracia Participativa

Local: Sala Alvaro Moreira

A Criação do Observatório Cidadão Nossa São Paulo

Rubens Salles

Democracia Participativa e Internet: o caso do Porto Alegre Como Vamos

Carlos Alberto Kalinovski Hoffmann

Ferramentas SIG para o Planejamento Participativo

Alice Rauber Gonçalves, Fausto Bugatti Isolan e Geisa Bugs

Gabinete Digital uma experiência de democracia na rede

Ciro Antônio da Silva Resende e Janaina Ferreira da Mata

Apresentação do novo site OIDP

Carles Agusti

Perspectivas da gestão do território em Belo Horizonte a partir da governança eletrônica

Vandeir Robson da Silva Matias e João Victor Passos Cardoso Vieira

Ágora Virtual

Prefeitura Municipal de Canoas

Coordenadora da Roda de Apresentação: **Heloisa Helena Leão Viñolo** –
Conselheira do Orçamento Participativo

R

O

G

R

A

M

A

C

Ã

O

ATIVIDADE 2 – Democracia e mídia alternativa

Local :Ateliê Livre Sala 1

Painelistas: **Gil Giardelli** (Escola Superior de Propaganda e Marketing, Brasil).

Daniela Duarte Dias (Rádio Quilombo, Brasil). **Antonio Carlos Hohlfeldt**

(Pontifícia Universidade Católica do Rio Grande do Sul, Brasil),

Paulo Gallo (Universidade de São Paulo, Brasil)

Coordenador: **Poti Silveira Campos** (Secretaria Municipal de Coordenação Política e Governança Local, Brasil)

ATIVIDADE 3 – Reunião de discussão da Pesquisa sobre os impactos e legados dos megaeventos

Local: Centro Municipal de Cultura

Coordenador da Roda de discussão: **Paulo Soares** (Universidade Federal do Rio Grande do Sul, Brasil)

16h30min Coffee break



12 de junho

TERÇA-FEIRA

17h – 21h - Atividades simultâneas

ATIVIDADE 1 – Encontro internacional de Orçamentos Participativos

Local: Teatro Renascença

(A) Apresentação de estudos e experiências sobre orçamento participativo

Horário: **das 17h às 18h30**

- **Mandy Wagner** (Engagement Global gGmbH, Alemanha)
- Experiências, reorientações e desafios no processo Orçamento Participativo do Município de Rosário - **Cristina Bloj** (Universidad Nacional de Rosario, Argentina)
- Orçamento Participativo de Synej – **Perparim Caca** (Prefeitura de Synej, Albania)
- Pesquisa Orçamento Participativo Brasil - **Katia Lima** (Rede Brasileira de Orçamentos Participativos, Brasil)
- A percepção do Orçamento Participativo a partir do olhar dos que participam – **Marília Fidel e Rosa Maria Duarte Labandeira** (Orçamento Participativo de Porto Alegre, Brasil)

Coordenadora: **Daniely Votto** (Secretaria Municipal de Coordenação Política e Governança Local, Brasil)

(B) Orçamento participativo – impactos e resultados em diferentes contextos

Horário: **das 19h às 21h**

Painelistas: **Babacar Dieng** (Commune d'Arrondissement de Rufisque, Senegal). **Nuno Piteira Lopes** (Prefeitura de Cascais, Portugal). **Marisa Palazzo** (Prefeitura de Rosário, Argentina). **Paulo Silva** (Prefeitura de Porto Alegre, Brasil)

Coordenador: **Nelson Dias** (Associação In Loco, Portugal)

ATIVIDADE 2 – Oficina Rádio Comunitária

Local: Ateliê livre Sala 1

Oficineiro: **Paulo Gallo** (Universidade de São Paulo, Brasil)

20h - Peça de Teatro: “Ensaio sobre a Repetição”

Local: Sala Álvaro Moreira

Direção: **Júlia Rodrigues**. Atuação: **Carolina Pommer e Sofia Vilasboas**



13 de junho

QUARTA-FEIRA

P

09h – 11h

PAINÉIS SIMULTÂNEOS

R

PAINEL 1 - As Grandes Transformações Urbanas e a Necessária Garantia da Participação da População - Apresentação das Discussões dos Eixos

Local: Teatro Renascença

Painelistas: **Marcos Pereira Diligenti** (Pontifícia Universidade Católica do Rio Grande do Sul, Brasil), **Paulo Soares** (Universidade Federal do Rio Grande do Sul, Brasil), **Ana Regina Falkembach Simão** (Universidade Luterana do Brasil, Brasil), **Daniel de Andrade Bittencourt** (Porto Alegre.cc, Brasil)

O

G

Coordenador da Mesa: **Glênio Vianna Bohrer** (Gabinete de Planejamento Estratégico da Prefeitura de Porto Alegre, Brasil)

R

PAINEL 2 - Capacitação e Orçamento Participativo

Local: Sala Alvaro Moreira

Painelistas: **Mamadou Bachir Kanouté** (ENDA Tiers Monde, Senegal). **Nelson Dias** (Associação In Loco, Portugal). **Julio Pujol** (Secretaria Municipal de Coordenação Política e Governança Local, Brasil)

A

M

Coordenador da Mesa: **Luciano Fedozzi** (Universidade Federal do Rio Grande do Sul, Brasil)

A

11h30 – 13h

ATIVIDADE 1 - Observatórios Locais de Democracia Participativa - Implantação e Resultados em Diferentes Contextos

Local: Teatro Renascença

Painelistas: **Alice Auradour** (Fundação Solidariedade, República Dominicana). **Adriana Furtado** (ObservaPOA, Brasil), **Ricardo Romero** (Universidad Buenos Aires, Argentina)

C

Ã

Coordenador da Mesa: **Carles Agustí** (Prefeitura de Barcelona, Espanha)

O



13 de junho

QUARTA-FEIRA

ATIVIDADE 2 – Roda de Apresentação de Trabalhos sobre Orçamentos Participativos

Local: Sala Álvaro Moreira

Democracia Participativa e as transformações urbanas: contribuições e desafios do Orçamento Participativo de Belo Horizonte

Geraldo Afonso Herzog, Claudinéia Ferreira Jacinto, Maria Diana de Oliveira e Verônica Sales Campo

OP Campinas 2001/2004: reflexões sobre a participação popular, o planejamento participativo e o investimento público

Eduardo César Vaquero Marques

O Orçamento Participativo de Vitória – ES

Marinely Santos Magalhães, Luciane Aparecida Bolda e Joana Paula Binda

A participação dos setores de maior vulnerabilidade social como desafio dos processos de democracia participativa: Estudo baseado no Orçamento Participativo de Porto Alegre

Janaína Ruviaro da Silva

Relações Geracionais e Adultocentrismo no Orçamento Participativo de Porto Alegre

João Paulo Pontes

Coordenação da Mesa: **Carlos Siegle de Souza** (Gabinete de Programação Orçamentária da Prefeitura de Porto Alegre)

13h - Intervalo para almoço

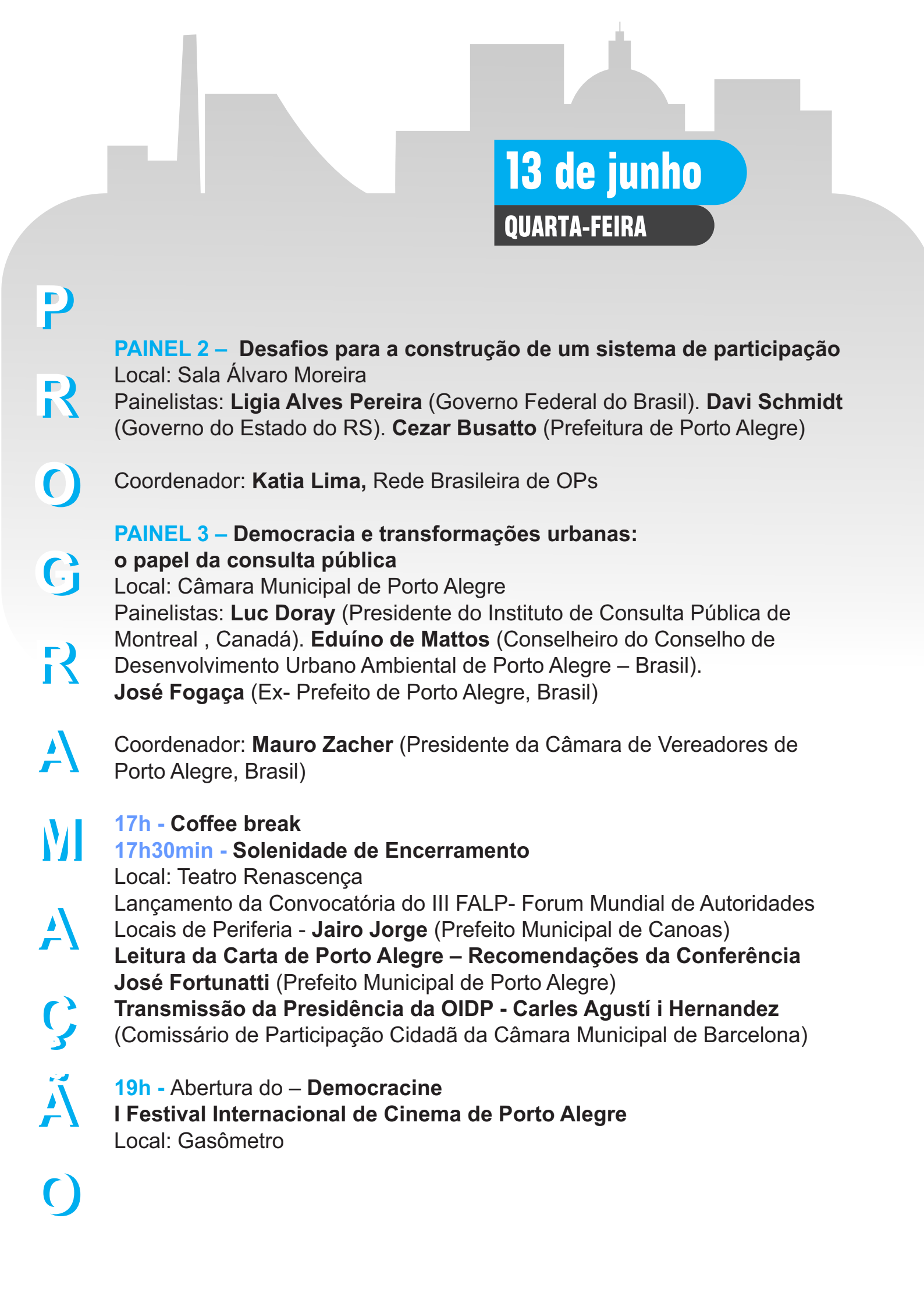
15h – 17h - Painéis simultâneos

PAINEL 1 – A procura de democracias de alta intensidade, a partir das contribuições das artes visuais

Local: Teatro Renascença

Painelistas: **Srecko Horvat** (Subversivefilmfest, Croácia). **Carol Roy** (St. Francis Xavier University, Canadá). **Jeanette Mary Reinhardt** (Travelling World Community Film Fest, Canadá). **Marianne Khalili Romeo** (Mémoire des Luittes, França). **Deisimer Gorcevski** (Universidade Federal do Ceará, Brasil)

Coordenador da Mesa: **Giovanni Allegretti** (Universidade de Coimbra, Portugal)



13 de junho

QUARTA-FEIRA

P

PAINEL 2 – Desafios para a construção de um sistema de participação

Local: Sala Álvaro Moreira

Painelistas: **Ligia Alves Pereira** (Governo Federal do Brasil). **Davi Schmidt** (Governo do Estado do RS). **Cezar Busatto** (Prefeitura de Porto Alegre)

R

O

Coordenador: **Katia Lima**, Rede Brasileira de OPs

G

**PAINEL 3 – Democracia e transformações urbanas:
o papel da consulta pública**

Local: Câmara Municipal de Porto Alegre

Painelistas: **Luc Doray** (Presidente do Instituto de Consulta Pública de Montreal , Canadá). **Eduíno de Mattos** (Conselheiro do Conselho de Desenvolvimento Urbano Ambiental de Porto Alegre – Brasil).

R

José Fogaça (Ex- Prefeito de Porto Alegre, Brasil)

A

Coordenador: **Mauro Zacher** (Presidente da Câmara de Vereadores de Porto Alegre, Brasil)

M

17h - Coffee break

17h30min - Solenidade de Encerramento

Local: Teatro Renascença

A

Lançamento da Convocatória do III FALP- Forum Mundial de Autoridades Locais de Periferia - **Jairo Jorge** (Prefeito Municipal de Canoas)

Leitura da Carta de Porto Alegre – Recomendações da Conferência

José Fortunatti (Prefeito Municipal de Porto Alegre)

C

Transmissão da Presidência da ODP - Carles Agustí i Hernandez

(Comissário de Participação Cidadã da Câmara Municipal de Barcelona)

Ã

19h - Abertura do – Democracine

I Festival Internacional de Cinema de Porto Alegre

Local: Gasômetro

O



XII CONFERÊNCIA DO OBSERVATÓRIO INTERNACIONAL DE DEMOCRACIA PARTICIPATIVA

DEMOCRACIA NAS CIDADES E AS GRANDES TRANSFORMAÇÕES URBANAS



XII CONFERÊNCIA DO OBSERVATÓRIO INTERNACIONAL DE DEMOCRACIA PARTICIPATIVA

DEMOCRACIA NAS CIDADES E AS GRANDES TRANSFORMAÇÕES URBANAS



XII CONFERÊNCIA DO OBSERVATÓRIO INTERNACIONAL DE DEMOCRACIA PARTICIPATIVA

DEMOCRACIA NAS CIDADES E AS GRANDES TRANSFORMAÇÕES URBANAS



XII CONFERÊNCIA DO OBSERVATÓRIO INTERNACIONAL DE DEMOCRACIA PARTICIPATIVA

DEMOCRACIA NAS CIDADES E AS GRANDES TRANSFORMAÇÕES URBANAS



XII CONFERÊNCIA DO OBSERVATÓRIO INTERNACIONAL DE DEMOCRACIA PARTICIPATIVA

DEMOCRACIA NAS CIDADES E AS GRANDES TRANSFORMAÇÕES URBANAS



XII CONFERÊNCIA DO OBSERVATÓRIO INTERNACIONAL DE DEMOCRACIA PARTICIPATIVA

DEMOCRACIA NAS CIDADES E AS GRANDES TRANSFORMAÇÕES URBANAS



XII CONFERÊNCIA DO OBSERVATÓRIO INTERNACIONAL DE DEMOCRACIA PARTICIPATIVA

DEMOCRACIA NAS CIDADES E AS GRANDES TRANSFORMAÇÕES URBANAS



XII CONFERÊNCIA DO OBSERVATÓRIO INTERNACIONAL DE DEMOCRACIA PARTICIPATIVA

DEMOCRACIA NAS CIDADES E AS GRANDES TRANSFORMAÇÕES URBANAS

www.oidp2012.com.br
<https://www.facebook.com/oidp2012>
twitter: @oidp2012

PARCEIROS



Câmara Municipal
de Porto
Alegre



United Cities and Local Governments
Cités et Gouvernements Locaux Unis
Ciudades y Gobiernos Locales Unidos



PROMOÇÃO



O I D P
O B S E R V A T O R I O
I N T E R N A C I O N A L
D E L A D E M O C R A C I A
P A R T I C I P A T I V A

Prefeitura de
**PORTO
ALEGRE**